



EVROPSKÝ PARLAMENT

2009–2014

*Výbor pro regionální rozvoj*

**2013/2145(BUD)**

26. 9. 2013

## **STANOVISKO**

Výboru pro regionální rozvoj

pro Rozpočtový výbor

k postoji Rady k návrhu souhrnného rozpočtu Evropské unie na rozpočtový rok  
2014  
(13176/2013 - C7-0260/2013 - 2013/2145(BUD))

Navrhovatel: Georgios Stavrakakis

PA\_NonLeg

## STRUČNÉ ODŮVODNĚNÍ

### Úvod

I když je pravda, že se hospodářství Unie pomalu dostává z nejhoršího a jsou znát určité pozitivní trendy, plné oživení je stále ještě dosti daleko. V této situaci Komise doporučuje zaměřit se na pět priorit vytyčených v roční analýze růstu na rok 2013, tj. na „pokračování v diferencované koordinaci veřejných financí s příznivými dopady pro růst“, „obnovu úvěrových podmínek pro hospodářství“, „podporu růstu a konkurenceschopnosti pro dnešek i budoucnost“, „řešení nezaměstnanosti a sociálních dopadů krize“ a „modernizaci veřejné správy“.

Na základě sladění politik Unie – a zejména politiky soudržnosti – se strategií EU 2020 Komise zdůrazňuje roli, kterou může tato oblast politiky hrát při snaze napomoci uskutečnění strategie EU 2020, přičemž opakuje, že obecným cílem politiky soudržnosti je snižovat rozdíly mezi regiony a dosáhnout hospodářské, sociální a územní soudržnosti.

Komise také připomíná, že k úspěšnému uzavření současných programů je nutná odpovídající výše prostředků na platby, aby bylo možné splnit závazky vůči příjemcům finančních prostředků z EU.

Navrhovatel zdůrazňuje nespornou přidanou hodnotu politiky soudržnosti, která je základním investičním nástrojem Unie přispívajícím k dlouhodobému strukturálnímu rozvoji a sloužícím jako katalyzátor růstu a vytváření pracovních míst, který může pomoci členským státům a regionům Unie překonat současnou finanční a hospodářskou krizi. Je proto povinností stanovit dostatečnou výši finančních prostředků, která umožní snížit míru neuhrazených plateb – ta je nyní velmi vysoká, zvláště v okruhu 1b.

### NÁVRH ROZPOČTU

Při přípravě rozpočtových přidělů Komise zjišťovala, jaké jsou rozpočtové potřeby, a přihlížela při tom k přidělům a částkám finančního krytí v rámci víceletého finančního výhledu na období 2014–2020, který byl navržen na základě závěrů zasedání Evropské rady konaného ve dnech 7.–8. února 2013 a který vzešel z politické dohody, které orgány dosáhly dne 27. června 2013.

Navrhovatel se domnívá, že i přes mimořádné okolnosti, za nichž byl přijat návrh rozpočtu na rok 2014, je Komise jediným orgánem, který má všechny dostupné informace k tomu, aby měla přehled o rozpočtových potřebách všech regionů. Má však pochybnosti, zda Komise spočítala, jaký bude dopad dohodnutého dřívějšího poskytnutí specifických prostředků, které obsahuje dohoda na VFR, a také navrhovaného zvýšení míry spolufinancování u těch členských států, které mají nebo jim hrozí vážné obtíže, pokud jde o jejich finanční stabilitu, a dopad navrhovaného prodloužení období automatického rušení závazků v případě některých členských států o rok.

### ROZDĚLENÍ PROSTŘEDKŮ MEZI FONDY

Navrhované rozdělení prostředků mezi různé položky a fondy vypadá takto:

V rámci navrhované celkové částky prostředků na závazky pro okruh 1b ve výši 47 560,6 milionu EUR (o 13,5 % méně oproti rozpočtu na rok 2013) činí celková výše prostředků na závazky pro strukturální fondy (EFRV a ESF) 38 088,2 milionu EUR, z čehož je částka 1 804,1 milionu EUR vyčleněna pro žádost o navýšení prostředků pro iniciativu na podporu zaměstnanosti mladých lidí (YEI), částka 8 922,4 milionu EUR pro Fond soudržnosti a částka 365,1 milionu EUR pro Fond evropské pomoci nejchudším osobám.

Navrhovaná výše prostředků na platby je výrazně nižší, konkrétně o 9,3 % než v roce 2013, činí 51 093,7 milionu EUR – byla stanovena na základě odhadů odvozených z vývoje průběžných plateb v období 2007–2013 (částka 46 765,5 milionu EUR, tj. 91,4 % odhadu celkových prostředků na platby na rok 2014 v okruhu 1b) a na základě snížení prostředků na platby při uzavření období 2000–2006 na úroveň 83 %, a také nové snížené počáteční částky předběžného financování v roce 2014 o 1 % v rámci EFRV, ESF a Fondu soudržnosti (resp. o 1,5 % v případě členských států, jimž je poskytována finanční pomoc).

Navrhovatel lituje, že Komise vzala za základ pro předběžné financování úroveň, která byla dohodnuta na zasedání Evropské rady v únoru 2013, přičemž jeho výše je předmětem probíhajících interinstitucionálních odvětvových jednání o budoucí politice soudržnosti, která spadá do režimu spolurozhodování; vzniká tak riziko, že již bude předem nadiktován výsledek těchto jednání.

Vyjadřuje také překvapení nad tím, že v situaci, kdy je více než polovina (52 %) prostředků na platby určena na splnění povinností EU, tj. na úhradu závazků z minulosti, RAL i nadále narůstají.

Stojí za zmínku, že Komise zakládá své celkové odhady na předpokladu, že další prostředky na platby ve výši 11,2 miliardy EUR požadované v NOR 2/2013 budou v plném rozsahu schváleny v průběhu roku 2013, což je zvláště důležité pro okruh 1b.

## **HLAVNÍ POLITICKÉ CÍLE PRO ROK 2014**

Pro plnění rozpočtu na rok 2014 stanoví Komise čtyři klíčové priority: zintenzívnění činností pro mládež a malé a střední podniky; spuštění nových programů v rámci VFR na období 2014–2020 MFF, splnění závazků EU a konečně omezení správních výdajů. Jednou z nejreprezentativnějších činností v rámci příštího finančního rámce je nová Iniciativa na podporu zaměstnanosti mladých lidí (YEI), na kterou navrhla Komise poskytnout dřívější dotaci v celkové výši 6 miliard EUR v prostředcích na závazky během prvních dvou let, a to nejprve částku na závazky ve výši 3,4 miliardy EUR v roce 2014.

Na základě sladění politiky soudržnosti se strategií EU 2020 se Komise snaží soustředit se na včasné přijetí a zahájení nových programů, na maximalizaci dopadu této politiky a na posílení procesu strategického plánování zajištěním evropské přidané hodnoty a zlepšením kvality výdajů.

## NÁVRHY

Výbor pro regionální rozvoj vyzývá Rozpočtový výbor jako věcně příslušný výbor, aby do svého návrhu usnesení začlenil tyto návrhy:

1. má pochybnosti, zda částky zapsané v návrhu rozpočtu (NR) na rok 2014 u okruhu 1b jsou dostatečné k pokrytí minima potřeb a cílů regionální politiky stanovených Unií ve Smlouvě;
2. se znepokojením konstatuje, že se oproti roku 2013 snižují v okruhu 1b prostředky na závazky o 13,5 % na 47 560,6 milionu EUR a prostředky na platby o 9,3 % na 51 093,7 milionu EUR, přičemž tato druhá částka zahrnuje 46 765,5 milionu EUR předpokládanou na průběžné platby za období 2007–2013, a že došlo ke snížení plateb k uzavření období 2000–2006 o 83 % na 592,0 milionu EUR;
3. konstatuje, že podle Komise je NR na rok 2014 rozpočtem přechodným, v jehož rámci je přes polovinu prostředků na platby (52 %) určeno na pokrytí nezaplacených závazků a na dokončení starých programů; vyjadřuje však překvapení nad skutečností, že míra RAL má i nadále narůstat;
4. požaduje další vyjasnění ve věci toho, zda Komise spočítala, jaký bude dopad dohodnutého dřívějšího poskytnutí specifických prostředků, které obsahuje dohoda na VFR, a také navrhovaného zvýšení míry spolufinancování u těch členských států, které mají nebo jim hrozí vážné obtíže, pokud jde o jejich finanční stabilitu, a dopad navrhovaného prodloužení období automatického rušení závazků v případě některých členských států o rok;
5. lituje, že Komise vzala za základ pro předběžné financování úroveň, která byla dohodnuta na zasedání Evropské rady v únoru 2013, přičemž tato otázka je předmětem probíhajících interinstitucionálních odvětvových jednání, v kteréžto věci má Evropský parlament právo spolurozhodování, a vzniká tak riziko, že již bude předem nadiktován výsledek těchto jednání; připomíná, že předběžné financování má zásadní důležitost, protože členské státy a regiony potřebují na začátku daného období dostatečné financování, aby mohly investovat do projektů, které přispějí k úsilí o překonání současné hospodářské a finanční krize; v tomto ohledu opakuje postoj Výboru pro regionální rozvoj, že je pro tytéž výše předběžného financování jako v současném období, jelikož krize stále trvá;
6. opakuje postoj Evropského parlamentu, že nelze při hlasování o nařízení o VFR udělit souhlas, pokud nebude naprostá záruka, že neuhrazené žádosti o platby za rok 2013 budou v plném rozsahu uhrazeny; trvá na tom, aby Rada dodržela svůj politický závazek přijmout neprodleně další opravný rozpočet, aby se zabránilo jakémukoli nedostatku prostředků na platby, který by mohl vést ke strukturálnímu deficitu v rozpočtu EU na konci roku 2013; prohlašuje, že Evropský parlament neudělí souhlas s novým nařízením o VFR nebo nepřijme rozpočet na rok 2014, dokud Rada nepřijme tento nový opravný rozpočet, který pokryje zbývající deficit, jehož výši zjistí Komise;
7. poznamenává, že program na podporu zaměstnanosti mladých lidí, o kterém rozhodla Evropská rada na svém zasedání ve dnech 27.–28. června 2013, se vztahuje na regiony, v

nichž je míra nezaměstnanosti mladých přes 25 %, a je tudíž nezbytné, aby tyto statistické údaje vydával Eurostat pro všechny regiony v Evropě – dosud se tak však neděje;

8. vyzývá Komisi, aby podpořila a realizovala veškeré pilotní projekty, přípravné akce a opatření technické pomoci, které navrhuje Výbor pro regionální rozvoj v okruhu 1b.

## VÝSLEDEK KONEČNÉHO HLASOVÁNÍ VE VÝBORU

<b>Datum přijetí</b>	24.9.2013
<b>Výsledek konečného hlasování</b>	+ :            44 - :            0 0 :            3
<b>Členové přítomní při konečném hlasování</b>	François Alfonsi, Charalampos Angourakis, Catherine Bearder, John Bufton, Francesco De Angelis, Tamás Deutsch, Rosa Estaràs Ferragut, Danuta Maria Hübner, Filiz Hakaeva Hyusmenova, Iñaki Irazabalbeitia Fernández, María Irigoyen Pérez, Seán Kelly, Mojca Kleva Kekuš, Constanze Angela Krehl, Jacek Olgierd Kurski, Petru Constantin Luhan, Vladimír Maňka, Iosif Matula, Miroslav Mikolášik, Jens Nilsson, Jan Olbrycht, Wojciech Michał Olejniczak, Younous Omarjee, Tomasz Piotr Poręba, Ovidiu Ioan Silaghi, Monika Smolková, Georgios Stavrakakis, Nuno Teixeira, Lambert van Nistelrooij, Oldřich Vlasák, Kerstin Westphal, Hermann Winkler, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska
<b>Náhradník(ci) přítomný(i) při konečném hlasování</b>	Andrea Cozzolino, Joseph Cuschieri, Ivars Godmanis, Juozas Imbrasas, Karin Kadenbach, Andrey Kovatchev, James Nicholson, Heide Rühle, Elisabeth Schroedter, Richard Seeber, Giommara Uggias, Iuliu Winkler
<b>Náhradník(ci) (čl. 187 odst. 2) přítomný(i) při konečném hlasování</b>	António Fernando Correia de Campos, Sabine Verheyen